

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ
ЧЕТВЕРТОГО КОМИТЕТА

О Г Л А В Л Е Н И Е

	Стр.
1534 (XV). Подготовка и обучение гражданских и технических кадров из коренного населения самоуправляющихся территорий (15 декабря 1960 г.) (пункт 40)	29
1535 (XV). Прогресс, достигнутый в самоуправляющихся территориях (15 декабря 1960 г.) (пункт 37)	30
1536 (XV). Расовая дискриминация в самоуправляющихся территориях (15 декабря 1960 г.) (пункт 37)	31
1537 (XV). Доклад об экономических условиях в самоуправляющихся территориях (15 декабря 1960 г.) (пункт 37)	31
1538 (XV). Распространение в самоуправляющихся территориях информации об Организации Объединенных Наций (15 декабря 1960 г.) (пункт 39)	32
1539 (XV). Участие самоуправляющихся территорий в работе Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений (15 декабря 1960 г.) (пункт 40)	32
1540 (XV). Предложения государств-членов Организации Объединенных Наций о предоставлении жителям самоуправляющихся территорий возможностей получения образования и профессиональной подготовки (15 декабря 1960 г.) (пункт 41)	33
1541 (XV). Принципы, которыми государства-члены Организации должны руководствоваться при разрешении вопроса о том, обязаны ли они передавать информацию, предусмотренную статьей 73е Устава (15 декабря 1960 г.) (пункт 38)	33
1542 (XV). Передача информации согласно статье 73е Устава (15 декабря 1960 г.) (пункт 38)	35
1563 (XV). Петиции, относящиеся к территории Юго-Западная Африка (18 декабря 1960 г.) (пункт 43)	35
1564 (XV). Политическая свобода в Юго-Западной Африке (18 декабря 1960 г.) (пункт 43)	36
1565 (XV). Правовые средства обеспечения выполнения обязательств, принятых на себя Южно-Африканским Союзом в отношении территории Юго-Западная Африка (18 декабря 1960 г.) (пункт 43)	36
1566 (XV). Помощь специализированных учреждений и Детского фонда Организации Объединенных Наций в деле экономического и социального развития и развития в области образования в Юго-Западной Африке (18 декабря 1960 г.) (пункт 43)	37
1567 (XV). Виндхукская локация (18 декабря 1960 г.) (пункт 43)	37
1568 (XV). Вопрос о Юго-Западной Африке (18 декабря 1960 г.) (пункт 43)	38
1569 (XV). Вопрос о будущем Западного Самоа (18 декабря 1960 г.) (пункт 44)	39
1579 (XV). Вопрос о будущем Руанда-Урунди (20 декабря 1960 г.) (пункт 45)	39
1580 (XV). Вопрос о <i>мвами</i> (20 декабря 1960 г.) (пункт 45)	41
Выборы трех членов Комитета по Юго-Западной Африке (18 декабря 1960 г.) (пункт 43с)	41
Выборы для заполнения вакансий в Комитете по информации о самоуправляющихся территориях (19 декабря 1960 г.) (пункт 42)	41

1534 (XV). Подготовка и обучение гражданских и технических кадров из коренного населения самоуправляющихся территорий

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад о результатах, достигнутых в самоуправляющихся территориях со времени создания Организации Объединенных Наций,¹ отмечает, что, хотя в этом докладе и не содержится сведений относительно численности, состава и уровня подготовки туземных гражданских и тех-

нических кадров, используемых в различных областях государственно-административного управления самоуправляющихся территорий, в докладе имеются указания на серьезную нехватку в этих территориях подготовленного персонала всех видов,

считая, что наличие достаточного персонала такого рода является непременным условием эффективного осуществления планов и программ развития в области образования и в социальной и экономической областях,

учитывая, что наличие соответствующим образом обученных гражданских и технических кадров из коренного населения необходимо для эффективного функционирования администрации в этих территориях,

¹ *Progress of the Non-Self-Governing Territories under the Charter* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 60.VI.B.1) Vols. I—5.

полагая, что отсутствие таких кадров приводило в прошлом к серьезной дезорганизации административного аппарата в некоторых территориях после достижения ими независимости и что подготовка таких кадров самыми ускоренными темпами в остающихся самоуправляющихся территориях облегчит передачу всей полноты власти, в условиях стабильности, управляющими государствами-членами Организации администрации территорий, перестоящих быть самоуправляющимися,

1. *настоятельно просит* управляющих территориями членов Организации немедленно принять меры к быстрому созданию гражданских и технических кадров из коренного населения и к замене чужеземного персонала местными должностными лицами;

2. *просит* управляющих территориями членов Организации полностью использовать программы технической помощи Организации Объединенных Наций для подготовки персонала в государственно-административной области и в смежных областях;

3. *просит* управляющих территориями членов Организации представить до созыва следующей сессии Комитета по информации о самоуправляющихся территориях специальные отчеты, содержащие все имеющиеся сведения о возможностях получения подготовки, а также о нынешней численности персонала, составе, степени подготовленности и т.д. гражданских и технических служб в территориях, за управление которыми они несут ответственность, для того чтобы позволить Комитету на указанной сессии рассмотреть эти сведения и представить доклад по ним Генеральной Ассамблее на ее шестнадцатой сессии;

4. *просит, далее,* управляющих территориями членов Организации регулярно включать такие сведения о своих территориях в свои годовые отчеты, представляемые Генеральному Секретарю в соответствии со статьей 73 е Устава Организации Объединенных Наций.

948-е пленарное заседание,
15 декабря 1960 года

1535 (XV). Прогресс, достигнутый в самоуправляющихся территориях

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 932 (X) от 8 ноября 1955 г. и 1053 (XI) от 20 февраля 1957 г., в которых она предложила Генеральному Секретарю, в сотрудничестве с заинтересованными специализированными учреждениями, составить доклад о прогрессе, достигнутом самоуправляющимися территориями со времени создания Организации Объединенных Наций в соответствии с целями, изложенными в главе XI ее Устава,

учитывая цели, изложенные в главе XI Устава, и в особенности цели, изложенные в статье 73а и б,

1. *принимает к сведению* доклад о прогрессе, достигнутом в самоуправляющихся территориях,² составленный Генеральным Секретарем в сотруд-

ничестве с Международной организацией труда, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Всемирной организацией здравоохранения в соответствии с резолюциями 932 (X) и 1053 (XI) Генеральной Ассамблеи;

2. *отмечает с удовлетворением* замечания и заключения,³ относящиеся к докладу о достигнутом прогрессе, составленные Комитетом по информации о самоуправляющихся территориях в соответствии с резолюцией 1461 (XIV) Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1959 года;

3. *отмечает* прогресс во всех его различных аспектах, достигнутый в некоторых самоуправляющихся территориях, и отмечает, что, невзирая на ускорившийся темп перемен, большое число территорий остаются самоуправляющимися и что в значительном большинстве этих территорий достижения за отчетный период отстают от потребностей их населения;

4. *выражает удовлетворение* по поводу того, что, начиная с 1946 года, некоторое число бывших самоуправляющихся территорий стали членами Организации Объединенных Наций по достижении ими независимости и что передача информации о некоторых других территориях прекратилась с одобрения Генеральной Ассамблеи после достижения ими целей Устава;

5. *считает,* что, хотя быстрый экономический и социальный прогресс и прогресс в области образования должны быть направлены на достижение независимости самоуправляющимися территориями, недостаточный уровень экономического и социального развития и развития в области образования в этих территориях никогда не должен служить предлогом для того, чтобы задерживать достижение ими независимости;

6. *настоятельно просит* членов Организации, управляющих территориями, более активно действовать в экономической и социальной областях и в области образования с полным участием коренного населения территорий во всех отраслях деятельности путем передачи ему эффективных полномочий, с тем чтобы в переходный период от зависимого состояния к независимости самоуправляющиеся территории были в состоянии установить прочные основы для своего будущего;

7. *отмечает, далее,* с сожалением, что, несмотря на то что в докладе о достигнутом прогрессе упоминаются государственные и политические перемены в некоторых самоуправляющихся территориях, отсутствие сведений политического и государственного характера относительно большинства этих территорий делает невозможной оценку степени их прогресса в осуществлении целей Устава;

8. *считает,* что полное знакомство с политическим и государственным развитием самоуправляющихся территорий важно не только для надежной оценки прогресса этих территорий в на-

² Там же.

³ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятнадцатая сессия, Дополнение № 15 (A/4371), часть вторая.